Benchmark™ BMC02

User Information Sheet EN

Globus (Shetland) Limited, T2 Trafford Point, Twining Road, Trafford Park, Manchester, M17 1SH. United Kingdom

AREAS OF USE

- These coveralls are designed for protection against hazardous substances and contamination of both product and personnel.
- They are typically used, dependent upon the severity of the toxicity and conditions, for protection against airborne particles and limited non-toxic splash and spray.
- Where there is a need for resistance to penetration by airborne solid particles, (inc. radioactive materials and infective agents), the performance applicable to the garment is covered by the standards listed. In addition it is intended for use in cases of potential exposure to light spray liquid aerosols, or low pressure volume splashes, where a complete permeation barrier is not required.
- Recommended for single use applications only.
- Garment labels indicate product type, style code, manufacture date and standard approvals. Bag labels indicate product type, style code and manufacture date.

LIMITATIONS

- Exposure to certain chemicals or high concentrations, may require higher barrier properties of the fabric, or in the construction of the suit. Such conditions can be protected by garments to the standards of Types 1 to 4, or possibly by a more protective material.
- Footwear appropriate to the intended use must be worn.

COMPLIANCE AND RESPONSIBILITY

- Garments are limited life chemical protective clothing conforming to the requirements of Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council as Personal Protective Equipment.
- Manufactured under ISO 9001 quality control procedures.
- The user shall be the sole judge of the suitability for the type of protection required, and the correct combinations of coveralls accessories and ancillary equipment.
- The manufacturer cannot be held responsible for any accident caused by misuse, or unsuitability of the garment for the task in progress.
- Ensure all seams and enclosures are intact. Worn, damaged or contaminated garments should not be used.
- In order to comply fully with the performance requirements for Types 5/6 garments, all openings such as wrists, ankles, neck, and including the zipper flap, etc., should be securely taped.
- Garments will protect only the parts of the body they cover. Connections with other PPE may require appropriate sealing.
- Fabric used in the construction of these garments has low air permeability and can cause heat stress and frequent rest is therefore advised. To obtain full protection, all apertures should be securely closed, but the user shall determine, and allow for, the effect of heat when in use. Heat stress and discomfort can be reduced by the use of appropriate undergarments or ventilation equipment.

STORAGE AND DISPOSAL

- These garments can be stored in accordance with normal storage practice, and disposed of without harm to the environment.
- Restrictions on the disposal depend solely on the contamination during use. Contaminated clothing may be harmful and should be disposed of as hazardous waste in accordance with national regulations. If in doubt please contact your supplier.
- The manufacturer cannot accept responsibility for any improper use or disposal of garments produced by them.

GARMENT REMOVAL

- Care should be taken with the removal of any garment which may have been contaminated. The use of an assistant wearing gloves should be used to peel back the garment from the wearer, taking care that no contaminant comes into contact with either the assistant or the wearer.

EXPLANATION OF SYMBOLS

Protection Against Chemicals.
EN 13034:2005+A1:2009 / EN ISO 13982-1:2004+A1:2010.

Chemical Protective Clothing - Limited Protective Performance Against Liquid Chemicals.
Type 6: EN 13034:2005+A1:2009. Light Spray.

Type 5 EN ISO 13982-1:2004+A1:2010

Protective Clothing Against Radioactive Contamination. [Non-Ventilated].
EN 1073-2:2002. TIL: Class 2

Protective Clothing Against Infective Agents.
EN 14126:2003+AC:2004
Type 5-B ; 6-B

Electrostatic Properties
EN 1149-5:2018. Electrostatic Dissipative Clothing With A
Surface Resistance Of ≤ 2.5 x 10^9 Ω

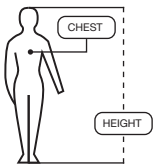
For Single Use Only. Do Not Re-use.

Flammable Material. Keep Away From Fire.

Refer to user instruction.

GARMENT SIZES

Sizes according to EN ISO 13688. Please select appropriate size for wearer's chest and height.



Applicable coveralls meet or exceed ANSI 101-2014 Size Standards.

SIZE	CHEST (CM)	HEIGHT (CM)
S	92-100	173-183
M	96-104	176-186
L	100-108	179-189
XL	108-116	182-192
XXL	112-120	185-195
XXXL	116-124	188-198
XXXXL	120-128	191-201

TEST ON WHOLE SUITS	RESULT	CLASSES
Resistance to liquid penetration Spray test type 6 (EN ISO 17491-4 met. A – EN 13034)		PASS
Resistance to aerosol penetration Inward leakage type 5 (EN ISO 13982-2 – EN ISO 13982)	Ljmn 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%	PASS
Nominal protection factor (EN ISO 13982-2 – EN 1073-2)	TIL_E % TIL_A % Fpn	Class 2
Practical performance tests (EN 1073-2)		PASS
Seams: strength (EN ISO 13935-2)	75 - 125	Class 3
TEST ON FABRIC	**RESULT**	**CLASSIFICATION**
Resistance to penetration to liquid (EN ISO 6530 – EN 13034)	H2SO4 30% <1%	class 3
	NaOH 10% < 1%	class 3
	o-xilene < 1%	class 3
	Butan-1-ol < 1%	class 3
Repellency to liquid (EN ISO 6530 – EN 13034)	H2SO4 30% > 95%	class 3
	NaOH 10% > 95%	class 3
	o-xilene 90-95%	class 2
	Butan-1-ol 90-95%	class 3
Abrasion Resistance (EN 530 - method 2)	10-100 cycles	Class 2
Trapezoidal tear resistance (EN ISO 9073-4)	20-40 N	Class 2
Tensile strength (EN ISO 13934-1)	30-60 N	Class 1
Puncture resistance (EN 863 - EN 1073-2)	10-50 N	Class 2
Flex cracking resistance (EN 7854)	> 100 000 c.	Class 6
Blocking resistance (EN 25978 - EN 1073-2)		Pass
Ignition and flammability (EN 13274-4 - EN 1073-2)		Pass
Electric surface resistance	≤ 2.5 x 10^9	Pass
Bursting strength (13938-1)	160-320 kPa	Pass
Resistance to penetration by blood-borne pathogens - phi-x174 bacteriophage test - ISO 16603/16604	20 kPa	Class 6
Resistance to penetration by infective agents due to mechanical contact with substances containing contaminated liquids - ISO 22610 (test microorganism: staphylococcus aureus)	t > 75	Class 6
Resistance to penetration by contaminated liquid aerosols - ISO DIS 22611 (test microorganism: staphylococcus aureus)	log > 5	Class 3
Resistance to penetration by contaminated solid particles - EN ISO 22612 (test microorganism: spores of Bacillus subtilis)	1 < log ufc ≤ 2	Class 3
pH (EN ISO 13688 – ISO 3071)	3.5 > pH > 9.5	Pass

ELECTROSTATIC PROPERTIES - COMPLIANCE AND RESPONSIBILITY

ANTISTATIC PROPERTIES: the product is made following EN 1149-5 dissipate electro-static energy.

- The person wearing the electrostatic dissipative protective clothing shall be properly earthed. The resistance between the persons skin and earth shall be less than 108 Ω e.g. by wearing adequate footwear on dissipative or conductive floors.
- Electrostatic dissipative protective clothing shall not be open or removed whilst in presence of flammable or explosive atmospheres or while handling flammable or explosive substances.
- Electrostatic dissipative protective clothing is intended to be worn in Zones 1, 2, 20, 21 and 22 (see EN 60079-10-1 [7] and EN 60079-10-2 [8]) in which the minimum ignition energy of any explosive atmosphere is not less than 0,016 mJ.
- Electrostatic dissipative protective clothing shall not be used in oxygen enriched atmospheres, or in Zone 0 (see EN 60079-10-1 [7]) without prior approval of the responsible safety engineer.
- The electrostatic dissipative performance of the electrostatic dissipative protective clothing can be affected by wear and tear, laundering and possible contamination.
- The electrostatic dissipative performance of the electrostatic dissipative protective clothing shall be worn in such a way that it permanently covers all non-complying materials during normal use (including bending movements).
- Not intended to protect against mains voltage.

CARE SYMBOLS

Do Not Wash | Do Not Bleach | Do Not Machine Dry | Do Not Iron | Do Not Dry Clean

Fabric: Microporous, Polypropylene + Polyethelyne film (55 grams)

US TESTING DATA		
Property	**Test Method**	**Typical Value**
Basis Weight	ASTM D3776	1.6 oz/yd2
Tear Resistance—Trap Tear, MD	ASTM D5587	8 lbf
Tear Resistance—Trap Tear, CD	ASTM D5587	13 lbf
Breaking Strength—Grab, MD	ASTM D5034	25 lbf
Breaking Strength—Grab, CD	ASTM D5034	20 lbf
Hydrostatic Head	AATCC 127	190 cm

Tested to ASTM D257 and AATCC 76.
Tested to and meets ASTM F1670 and F1671.

EU Type-Examination Certificate, (Module B), in accordance with Annex V of Regulation (EU) 2016/425, and subsequent amendments, issued by: Centro Tessile Cotoniera & Abbigliamento S.p.A. (CENTROCOT) Piazza S Anna 2, 21052 Busto Arsizo (VA). [N.B. No. 0624]. PPE is subject to the conformity assessment procedure, conformity to type based on Quality Assurance of the production process, (Module D), under the surveillance of: Centro Tessile Cotoniera & Abbigliamento S.p.A. (CENTROCOT) Piazza S Anna 2, 21052 Busto Arsizo (VA). [N.B. No. 0624]. Declaration of Conformity is available at gg-doc.com/benchmark

Benchmark™ BMCO2 Benutzer-Informationsblatt

DE

EINSATZGE BIETE

- Diese Overalls sind zum Schutz vor Gefahrstoffen und Kontaminationen von Produkt und Personal bestimmt.
- Sie werden typischerweise, abhängig vom Toxizitätsgrad und den Bedingungen, zum Schutz gegen Schwebeteilchen und begrenzte nicht toxische Spritzer und Nebel verwendet.
- Wenn Resistenz gegen das Eindringen fester Partikel aus der Luft (einschließlich radioaktiver Stoffe und infektiöser Agenzien) erforderlich ist, wird die auf das Kleidungsstück anwendbare Leistung durch die aufgeführten Normen abgedeckt. Darüber hinaus ist es für den Einsatz bei potenzieller Exposition gegenüber leichten Sprüh-Aerosolen oder Spritzern mit geringem Druckvolumen vorgesehen, bei denen keine vollständige Permeationsbarriere erforderlich ist.
- Empfohlen nur für Einweganwendungen.
- Die Etiketten der Kleidungsstücke zeigen Produkttyp, Typenschlüssel, Herstellungsdatum und Standardzulassungen an. Beuteletiketten geben den Produkttyp, den Stilcode und das Herstellungsdatum an.

EINSCHRÄNKUNGEN

- Die Exposition gegenüber bestimmten Chemikalien oder hohen Konzentrationen kann höhere Barriereeigenschaften des Gewebes oder bei der Konstruktion des Anzugs erfordern. Diese Bedingungen können durch Kleidungsstücke der Normen der Typen 1 bis 4 oder möglicherweise durch ein besseres Schutzmaterial geschützt werden.
- Es sind Schuhe zu tragen, die dem Verwendungszweck entsprechen.

COMPLIANCE UND VERANTWORTUNG

- Die Kleidung ist Chemikalienschutzkleidung mit begrenzter Lebensdauer, die den Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates als persönliche Schutzausrüstung entspricht.
- Hergestellt nach ISO 9001 Qualitätskontrollverfahren.
- Der Benutzer entscheidet allein über die Eignung der erforderlichen Schutzkleidung und die richtige Kombination von Schutzanzugzubehör und Zusatzausrüstung.
- Der Hersteller kann nicht für einen Unfall haftbar gemacht werden, der durch unsachgemäßen Gebrauch oder die mangelnde Eignung der Kleidung für die jeweilige Aufgabe verursacht wird.
- Stellen Sie sicher, dass alle Nähte und Gehäuse intakt sind. Abgenutzte, beschädigte oder kontaminierte Kleidung darf nicht verwendet werden.
- Um die Leistungsanforderungen für Kleidung der Typen 5/6 vollständig zu erfüllen, müssen alle Öffnungen wie Handgelenke, Knöchel, Hals, einschließlich der Reißverschlusslasche usw. sicher verklebt sein.
- Kleidung schützt lediglich die von ihr bedeckten Körperregionen. Verbindungen mit anderer PSA können eine entsprechende Versiegelung erfordern.
- Die in Chemmaster eingesetzten Textilien weisen geringe Luftdurchlässigkeit auf und können zu Hitzebelastung führen, weshalb häufige Pausen empfohlen werden. Um einen vollständigen Schutz zu erhalten, müssen alle Öffnungen sicher verschlossen sein, aber der Benutzer muss die Wirkung von Wärme während des Einsatzes bestimmen und berücksichtigen. Hitzestress und Unbehagen können durch den Einsatz geeigneter Unterwäsche oder Lüftungsgeräte reduziert werden.

LAGERUNG UND ENTSORGUNG

- Diese Kleidungsstücke können gemäß der üblichen Lagerpraxis gelagert und umweltgerecht entsorgt werden.
- Einschränkungen bei der Entsorgung hängen ausschließlich von der Kontamination während der Nutzung ab. Kontaminierte Schutzkleidung kann gesundheitsschädlich sein und ist gemäß nationaler/lokaler Bestimmungen als Sondermüll zu entsorgen. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.
- Der Hersteller lehnt jegliche Haftung für eine unsachgemäße Verwendung oder Entsorgung der von ihm hergestellten Kleidungsstücke ab.

ABLEGEN DER KLEIDUNG

- Beim Ablegen von Kleidung, die möglicherweise verunreinigt ist, ist Vorsicht geboten. Ein Assistent, der Handschuhe trägt, sollte hinzugezogen werden, um das Kleidungsstück vom Träger abzuziehen, wobei darauf zu achten ist, dass keine Verunreinigung mit dem Assistenten oder dem Träger erfolgt.

ERKLÄRUNG DER ETIKETTSYMBOLE

Schutz vor Chemikalien
EN 13034:2005+A1:2009 / EN ISO 13982-1:2004+A1:2010.

Chemikalienschutzkleidung - Begrenzte Schutzleistung gegen flüssige Chemikalien.
Typ 6: EN 13034:2005+A1:2009. Leichter Sprühnebel.

Typ 5 EN ISO 13982-1:2004+A1:2010

Schutzkleidung gegen radioaktive Kontamination. [Nicht belüftet].
DIN EN 1073-2:2002. TIL: Klasse 2

Schutzkleidung gegen Infektionserreger.
EN 14126:2003+AC:2004.
Typ 5-B; 6-B

Elektrostatische Eigenschaften.
DIN EN 1149-5:2018. Elektrostatisch ableitfähige Kleidung mit einem Oberflächenwiderstand von ≤ 2,5 x 10^9 Ω

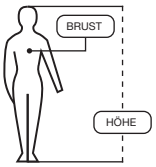
Nur für den einmaligen Gebrauch. Nicht wiederverwenden.

Entflammbares Material. Von Feuer fernhalten.

Gebrauchsanleitung beachten.

KONFEKTIONSGRÖSSEN

Größen nach EN ISO 13688. Bitte wählen Sie die entsprechenden Brust- und Größenmaße des Trägers aus.



Anwendbare Overalls erfüllen oder übertreffen ANSI 101-2014 Größenstandards.

GRÖSSE	BRUST (CM)	HÖHE (CM)
S	92-100	173-183
M	96-104	176-186
L	100-108	179-189
XL	108-116	182-192
XXL	112-120	185-195
XXXL	116-124	188-198
XXXXL	120-128	191-201

TEST DES GESAMTEN ANZUGS	ERGEBNIS	KLASSEN
Widerstand gegen das Eindringen von Flüssigkeiten Sprühnebeltest, Typ 6 (EN ISO 17491-4, Methode A – EN 13034)		BESTANDEN
Widerstand gegen das Eindringen von Aerosolen Nach innen gerichtete Leckage, Typ 5 (EN ISO 13982-2 – EN ISO 13982)	Ljmn 82/90 ≤ 30 % Ls 8/10 ≤ 15 %	BESTANDEN
Nennschutzfaktor (EN ISO 13982-2 – EN 1073-2)	TIL_E % TIL_A % Fpn	Klasse 2
Praktische Leistungstests (EN 1073-2)		BESTANDEN
Nähte: Stärke (EN ISO 13935-2)	75-125	Klasse 3

GEWEBETEST	ERGEBNIS	KLASSIFIZIERUNG
Widerstand gegen das Eindringen von Flüssigkeiten (EN ISO 6530 – EN 13034)	H2SO4 30 % < 1 %	Klasse 3
	NaOH 10 % < 1 %	Klasse 3
	o-Xylol < 1 %	Klasse 3
	Butan-1-ol < 1 %	Klasse 3
Flüssigkeitsabweisung (EN ISO 6530 – EN 13034)	H2SO4 30 % > 95 %	Klasse 3
	NaOH 10 % > 95 %	Klasse 3
	o-Xylol 90--95 %	Klasse 2
	Butan-1-ol 90-95 %	Klasse 3
Abriebfestigkeit (EN 530 - Methode 2)	10-100 Zyklen	Klasse 2
Trapezförmige Reißfestigkeit (EN ISO 9073-4)	20-40 N	Klasse 2
Zugfestigkeit (EN ISO 13934-1)	30-60 N	Klasse 1
Durchstoßfestigkeit (EN 863 - EN 1073-2)	10-50 N	Klasse 2
Knickbruchbeständigkeit (EN 7854)	> 100 000 c.	Klasse 6
Blockfestigkeit (EN 25978 - EN 1073-2)		Bestanden
Entzündung und Entflammbarkeit (EN 13274-4 - EN 1073-2)		Bestanden
Elektrischer Oberflächenwiderstand	≤ 2.5 x 10^9	Bestanden
Berstkraft (13938-1)	160-320 kPa	Bestanden
Widerstand gegen das Eindringen von Krankheitserregern aus dem Blut - Bakteriophagentest - ISO 16603/16604	20 kPa	Klasse 6
Widerstand gegen das Eindringen von Infektionserregern durch mechanischen Kontakt mit Substanzen, die kontaminierte Flüssigkeiten enthalten - ISO 22610 (Testmikroorganismus: Staphylococcus aureus)	t > 75	Klasse 6
Widerstand gegen das Eindringen kontaminierter flüssiger Aerosole - ISO DIS 22611 (Testmikroorganismus: Staphylococcus aureus)	log > 5	Klasse 3
Beständigkeit gegen das Eindringen von kontaminierten festen Partikeln Partikel - EN ISO 22612 (Testmikroorganismus: Sporen von Bacillus subtilis)	1 < log ufc ≤ 2	Klasse 3
pH (EN ISO 13688 – ISO 3071)	3,5 > pH > 9.5	Bestanden

ELEKTROSTATISCHE EIGENSCHAFTEN - COMPLIANCE UND VERANTWORTUNG

ANTISTATISCHE EIGENSCHAFTEN: Das Produkt wurde gemäß EN 1149-5 zum Ableiten elektrostatischer Energie hergestellt.

- Die Person, die die ableitfähige Schutzkleidung trägt, muss korrekt geerdet sein. Der Widerstand zwischen der Haut der Person und der Erde muss unter 108 Ω liegen, was z. B. durch Tragen von geeignetem Schuhwerk auf ableitenden oder leitfähigen Böden erreicht werden kann.
- Elektrostatisch ableitfähige Schutzkleidung darf in Gegenwart brennbarer oder explosionsfähiger Atmosphären oder bei Handhabung entflammbarer oder explosiver Stoffe nicht geöffnet oder ausgezogen werden.
- Elektrostatisch ableitfähige Schutzkleidung ist für die Zonen 1, 2, 20, 21 und 22 vorgesehen (siehe EN 60079-10-1[7] und EN 60079-10-2[8]), in denen die Mindestzündenergie der jeweiligen explosionsfähigen Atmosphäre mindestens 0.016 mJ beträgt.
- Elektrostatisch ableitfähige Schutzkleidung darf ohne vorherige Zustimmung des zuständigen Sicherheitsingenieurs nicht in mit Sauerstoff angereicherter Atmosphären oder in der Zone 0 (siehe EN 60079-10-1[7]) verwendet werden.
- Die elektrostatische Ableitfähigkeit der Schutzkleidung kann durch Risse und Verschleiß, Waschen und Verunreinigungen beeinträchtigt werden.
- Die elektrostatisch ableitende Leistung der elektrostatisch ableitenden Schutzkleidung kann durch Abnutzung, Waschen und mögliche Kontamination beeinträchtigt werden.
- Die elektrostatisch ableitfähige Schutzkleidung soll so getragen werden, dass alle nicht-konformen Materialien während der normalen Anwendung (auch beim Überbeugen) dauerhaft bedeckt sind.
- Nicht zum Schutz von Netzspannungen vorgesehen.

PFLEGESYMBOLE

Nicht waschen | Nicht bleichen | Nicht maschinell trocknen | Nicht bügeln | Nicht chemisch reinigen

Bedeutung der Kennzeichnung: garantiert den freien Warenverkehr innerhalb der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft. CE-gekennzeichnete Produkte erfüllen die Mindestanforderungen der Verordnung (EU) 2016/425.

Stoff: Mikroporös, Polypropylen + Polyethelyne-Folie (55 Gramm).

US-TESTDATEN		
Eigentum	**Testmethode**	**Typischer Wert**
Basisgewicht	ASTM D3776	1.6 oz/yd2
Reißfestigkeit – Trap Tear, MD	ASTM D5587	8 lbf
Reißfestigkeit – Trap Tear, CD	ASTM D5587	13 lbf
Bruchfestigkeit – Grab, MD	ASTM D5034	25 lbf
Bruchfestigkeit – Grab, CD	ASTM D5034	20 lbf
Hydrostatischer Kopf	AATCC 127	190 cm

Getestet nach ASTM D257 und AATCC 76.
Getestet und erfüllt ASTM F1670 und F1671.

EU-Baumusterprüfbescheinigung, (Modul B), gemäß Anhang V der Verordnung (EU) 2016/425 und späteren Änderungen, ausgestellt von: Centro Tessile Cotoniera & Abbigliamento S.p.A. (CENTROCOT) Piazza S Anna 2, 21052 Busto Arsizo (VA). [Benannte Stelle, Nr. 0624]. PSA unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren, der Konformität mit der Bauart auf der Grundlage der Qualitätssicherung des Produktionsprozesses (Modul D), unter der Aufsicht von: Centro Tessile Cotoniera & Abbigliamento S.p.A. (CENTROCOT) Piazza S Anna 2, 21052 Busto Arsizo (VA). [Benannte Stelle, Nr. 0624]. Die Konformitätserklärung ist verfügbar unter gg-doc.com/benchmark

Benchmark™ BMCO2

ES

ÁMBITOS DE APLICACIÓN

- Estos monos han sido diseñados para proteger de sustancias peligrosas y contaminación tanto al producto como al personal.
- Normalmente se utilizan, en función de la gravedad de la toxicidad y las condiciones, para proteger de partículas en suspensión y, de forma limitada, salpicaduras y pulverizaciones no tóxicas.
- En los casos en los que se necesita resistencia a la penetración de partículas sólidas en suspensión (incl. materiales radioactivos y agentes infecciosos), el rendimiento aplicable a la prenda queda cubierto por las normas enumeradas. Además, está diseñado para utilizarse en casos de posible exposición pulverizaciones ligeras, aerosoles líquidos o salpicaduras de volumen de baja presión en los que no se requiere una barrera total de permeación.
- Recomendado solo para aplicaciones de uso único.
- Las etiquetas de la prenda indican el tipo de producto, el código del estilo, la fecha de fabricación y las autorizaciones de las normas. Las etiquetas de la bolsa indican el tipo de producto, el código del estilo y la fecha de fabricación.

LIMITACIONES

- La exposición a ciertos productos químicos o altas concentraciones puede requerir propiedades de barrera más elevadas del tejido o de la construcción del traje. Dichas condiciones pueden quedar protegidas por prendas según las normas de los tipos 1 a 4, o posiblemente por un material más protector.
- Debe llevarse calzado adecuado al uso previsto.

CUMPLIMIENTO Y RESPONSABILIDAD

- Las prendas son ropa de protección química de duración limitada conforme a los requisitos de los Reglamentos (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Conejo como Equipo de Protección Personal.
- Fabricado según los procedimientos de control de calidad ISO 9001.
- El usuario será el único que juzgará la idoneidad para el tipo de protección requerida, así como las combinaciones correctas de accesorios de monos y equipo auxiliar.
- No se puede responsabilizar al fabricante de cualquier accidente causado por uso indebido o falta de idoneidad de la prenda para la tarea en curso.
- Asegurarse de que todas las costuras y cierres estén intactos. Las prendas gastadas, dañadas o contaminadas no deben utilizarse.
- Con el fin de cumplir totalmente con los requisitos de rendimiento de las prendas de los tipos 5/6, todas las aberturas como muñecas, tobillos, cuellos, incluida la solapa de la cremallera, etc., deberán encintarse de forma segura.
- Las prendas protegerán solamente a aquellas partes del cuerpo que cubran. Las conexiones con otros EPP requerirán un sellado apropiado.
- El tejido utilizado en la fabricación de estas prendas tiene una baja permeabilidad al aire y pueden causar estrés térmico, por lo que se aconsejan descansos frecuentes. Para obtener una protección total, todas las aberturas deberán estar cerradas de forma segura, pero el usuario deberá determinar y permitir el efecto del calor durante el uso. El estrés térmico y la incomodidad pueden reducirse utilizando ropa interior adecuada o equipos de ventilación.

ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

- Estas prendas pueden almacenarse de acuerdo con la práctica de almacenamiento normal y desecharse sin causar daño al medio ambiente.
- Las restricciones de la eliminación solo dependen de la contaminación durante el uso. La ropa contaminada puede ser perjudicial y debe desecharse como residuos peligrosos de acuerdo con los reglamentos internacionales. En caso de duda, póngase en contacto con su proveedor.
- El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad por ningún uso o eliminación indebidos de la prenda fabricada por este.

RETIRADA DE LA PRENDA

- Debe tenerse cuidado al retirar cualquier prenda que haya estado contaminada. Debe contarse con la ayuda de un asistente que lleve guantes para quitar la prenda del usuario procurando que ningún contaminante entre en contacto con el asistente o el usuario.

EXPLICACIÓN DE SÍMBOLOS

Protección contra productos químicos.
EN 13034:2005+A1:2009 / EN ISO 13982-1:2004+A1:2010.

Ropa de protección química - Comportamiento limitado de protección contra líquidos químicos.
Tipo 6: EN 13034:2005+A1:2009. Pulverización ligera.

Tipo 5 EN ISO 13982-1:2004+A1:2010

Ropa de protección contra la contaminación radiactiva. [No ventilada].
EN 1073-2:2002. TIL: Clase 2

Ropa de protección contra agentes biológicos
EN 14126:2003+AC:2004.
Tipos 5-B ; 6-B

Propiedades electrostáticas.
EN 1149-5:2008. Ropa de protección disipadora electrostática con una
Resistividad superficial de ≤ 2,5 x 10^9 Ω

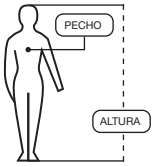
Solo para uso único. No reutilizar.

Material inflamable. Mantener alejado de las llamas.

Consultar el manual del usuario.

TALLAS DE LA PRENDA

Tallas según EN ISO 13688. Seleccione la talla adecuada para el contorno de pecho y la altura del usuario.



Los overoles aplicables cumplen o superan la norma ANSI 101-2014 Estándares de tamaño.

TALLA	PECHO (CM)	ALTURA (CM)
S	92-100	173-183
M	96-104	176-186
L	100-108	179-189
XL	108-116	182-192
XXL	112-120	185-195
XXXL	116-124	188-198
XXXXL	120-128	191-201

ENSAYO CON EL TRAJE COMPLETO	RESULTADO	CLASES
Resistencia a la penetración de líquidos Ensayo de pulverización tipo 6 (Mét. EN ISO 17491-4 A – EN 13034)		APROBADO
Resistencia a la penetración de aerosoles Fuga hacia el interior tipo 5 (EN ISO 13982-2 – EN ISO 13982)	Ljmn 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%	APROBADO
Factor de protección nominal (EN ISO 13982-2 – EN 1073-2)	TIL_E % TIL_A % Fpn	Clase 2
Ensayos de comportamiento práctico (EN 1073-2)		APROBADO
Fuerza de la costura (EN ISO 13935-2)	75 - 125	Clase 3
ENSAYO CON EL TEJIDO	**RESULTADO**	**CLASIFICACIÓN**
Resistencia a la penetración de líquidos (EN ISO 6530 – EN 13034)	H2SO4 30% <1%	clase 3
	NaOH 10% < 1%	clase 3
	o-xileno < 1%	clase 3
	Butan-1-ol < 1%	clase 3
Repelencia a los líquidos (EN ISO 6530 – EN 13034)	H2SO4 30% > 95%	clase 3
	NaOH 10% > 95%	clase 3
	o-xileno 90 -95%	clase 2
	Butan-1-ol 90-95%	clase 3
Resistencia a la abrasión (EN 530 - método 2)	10-100 ciclos	Clase 2
Resistencia al desgarro trapezoidal (EN ISO 9073-4)	20-40 N	Clase 2
Resistencia a la tracción (EN ISO 13934-1)	30-60 N	Clase 1
Resistencia a la perforación (EN 863 - EN 1073-2)	10-50 N	Clase 2
Resistencia a la flexión (EN 7854)	> 100 000 c.	Clase 6
Resistencia al bloqueo (EN 25978 - EN 1073-2)		Aprobado
Ignición e inflamación (EN 13274-4 - EN 1073-2)		Aprobado
Resistividad superficial	≤ 2,5 x 10^9	Aprobado
Resistencia al estallido (13938-1)	160-320 kPa	Aprobado
Resistencia a la penetración por patógenos de la sangre - ensayo con bacteriófago phi-x174 - ISO 16603/16604	20 kPa	Clase 6
Resistencia a la penetración por agentes infecciosos debida a contacto mecánico con sustancias que contienen líquidos contaminados - ISO 22610 (microorganismo del ensayo: staphylococcus aureus)	t > 75	Clase 6
Resistencia a la penetración por aerosoles líquidos contaminados - ISO DIS 22611 (microorganismo del ensayo: staphylococcus aureus)	log > 5	Clase 3
Resistencia a la penetración por partículas sólidas contaminadas - EN ISO 22612 (microorganismo del ensayo: esporas de Bacillus subtilis)	1 < log ufc ≤ 2	Clase 3
pH (EN ISO 13688 – ISO 3071)	3,5 > pH > 9,5	Aprobado

PROPIEDADES ELECTROSTÁTICAS - CUMPLIMIENTO Y RESPONSABILIDAD

PROPIEDADES ANTIESTÁTICAS: el producto está fabricado según la norma EN 1149-5 sobre disipación de energía electrostática.

- La persona que lleva la ropa de protección disipadora electrostática deberá estar conectada a tierra correctamente. La resistencia entre la piel de la persona y tierra deberá ser inferior a 108 Ω, p. ej., llevando calzado adecuado, sobre suelos disipadores o conductores.
- La ropa de protección disipadora electrostática no se deberá abrirse ni retirarse en presencia de atmósferas inflamables o explosivas o mientras se manipulen sustancias inflamables o explosivas.
- La ropa de protección disipadora electrostática está diseñada para su uso en las Zonas 1, 2, 20, 21 y 22 (véanse EN 60079-10-1 [7] y EN 60079-10-2 [8]), en las que la energía mínima de ignición de cualquier atmósfera explosiva no es inferior a 0,016 mJ.
- La ropa disipadora electrostática no deberá utilizarse en atmósferas enriquecidas con oxígeno, ni en la Zona 0 (véase EN 60079-10-1 [7]), sin la autorización previa del ingeniero responsable de la seguridad.
- El rendimiento en cuanto a disipación electrostática de la ropa disipadora electrostática puede verse afectado por el uso y el desgaste, los lavados y la posible contaminación.
- El rendimiento de disipación electrostática de la ropa de protección disipadora de electrostática puede verse afectado por el desgaste, el lavado y la posible contaminación.
- La ropa disipadora electrostática deberá llevarse de forma que cubra de forma permanente, durante el uso normal (incluidos los movimientos de flexión), todos aquellos materiales que no sean disipadores electrostáticos.
- No está prevista para proteger frente a tensión de red.

SÍMBOLOS DE CUIDADO

No lavar | No usar lejía | No usar secadora | No planchar | No limpiar en seco

Significado de la marca: garantiza la libre circulación de productos y mercancías dentro de la Comunidad Económica Europea. El producto con el marcado CE cumple los requisitos esenciales del Reglamento Europeo (UE) 2016/425.

Tejido: Microporoso, Polipropileno + Película de polietileno (55 gramos).

DATOS DE PRUEBA DE EE. UU.		
Propiedad	**Método de prueba**	**Valor típico**
Peso base	ASTM D3776	1.6 oz/yd2
Resistencia al desgarro: desgarro en trampa, MD	ASTM D5587	8 lbf
Resistencia al desgarro: desgarro en trampa, CD	ASTM D5587	13 lbf
Resistencia a la ruptura—Grab, MD	ASTM D5034	25 lbf
Resistencia a la ruptura—Agarre, CD	ASTM D5034	20 lbf
Cabeza hidrostática	AATCC 127	190 cm

Probado según ASTM D257 y AATCC 76.

Probado y cumple con las normas ASTM F1670 y F1671.

Certificado de Examen de Tipo CE, (módulo B), de acuerdo con el Anexo V del Reglamento (UE) 2016/425, y subsiguientes enmiendas, emitido por: Centro Tessile Cotoniera & Abbigliamento S.p.A. (CENTROCOT) Piazza S Anna 2, 21052 Busto Arsizo (VA). [Organismo notificado n.º 0624]. El EPP está sujeto al procedimiento de evaluación de conformidad, conformidad con el tipo basada en la verificación del producto del proceso de producción (módulo D), bajo la supervisión de: Centro Tessile Cotoniera & Abbigliamento S.p.A. (CENTROCOT) Piazza S Anna 2, 21052 Busto Arsizo (VA). [Organismo notificado n.º 0624]. La Declaración de Conformidad está disponible en gg-doc.com/benchmark

Benchmark™ BMC02

FR

DOMAINES D'UTILISATION

- Cette combinaison est conçue à des fins de protection contre les substances dangereuses et contre la contamination du produit et du personnel.
- Elle est généralement utilisée, en fonction de la sévérité de la toxicité et des conditions, à des fins de protection contre les particules en suspension dans l'air et les éclaboussements non toxiques limités.
- Lorsqu'il faut une résistance à la pénétration par des particules solides en suspension dans l'air (y compris les matières radioactives et les agents pathogènes), les performances applicables aux vêtements sont couvertes par les normes indiquées. De plus, ils sont prévus en cas d'exposition possible à de faibles vaporisations d'aérosols liquides, ou à des éclaboussements sous faible pression, lorsqu'une protection totale à l'infiltration n'est pas nécessaire.
- Recommandée pour un usage unique.
- Les étiquettes du vêtement indiquent le type du produit, le code de style, la date de fabrication et les homologations obtenues. Les étiquettes du sac indiquent le type du produit, le code de style et la date de fabrication.

LIMITATIONS

- L'exposition à certains produits chimiques ou à de hautes concentrations peut nécessiter que les propriétés protectrices du tissu ou de la structure du vêtement soient supérieures. Dans de telles conditions, la protection peut être assurée par des vêtements aux normes de Types 1 à 4, ou bien par un matériau plus protecteur.
- Des chaussures adaptées à l'application prévue doivent être portées.

CONFORMITÉ ET RESPONSABILITÉ

- La protection assurée par les vêtements contre les produits chimiques a une durée limitée, conformément aux exigences de la Réglementation (UE) 2016/425 du Parlement européen et à celles du Conseil européen en ce qui concerne les équipements de protection individuelle.
- Fabriqué selon des procédures de contrôle de la qualité conformes à ISO 9001.
- L'utilisateur sera seul juge de l'adéquation du vêtement pour le type de protection requise et des bonnes combinaisons d'accessoires et équipements auxiliaires.
- Le fabricant ne pourra être tenu responsable de tout accident provoqué par une mauvaise utilisation ou par l'inadéquation du vêtement à la tâche réalisée.
- Vérifier que toutes les coutures et fermetures sont intactes. Les vêtements usés, abimés ou contaminés ne doivent pas être utilisés.
- Afin de respecter pleinement les exigences de performances pour les vêtements de types 5/6, toutes les ouvertures telles que celles des poignets, des chevilles, du cou, et y compris les fermetures éclairs, etc., doivent être bien fermées avec du ruban adhésif.
- Le vêtement protège uniquement les parties du corps qu'il recouvre. La connexion à d'autres EPI peut nécessiter une étanchéification appropriée.
- Le tissu qui compose le vêtement est peu perméable à l'air et peut provoquer un stress thermique. Des pauses fréquentes sont donc recommandées. Afin d'assurer une protection complète, toutes les ouvertures doivent être bien fermées, mais l'utilisateur devra déterminer et prévoir les effets de la chaleur lors de l'utilisation. Le stress thermique et l'inconfort peuvent être réduits par l'utilisation de sous-vêtements appropriés ou d'un équipement de ventilation.

STOCKAGE ET ÉLIMINATION

- Ce vêtement peut être stocké conformément aux pratiques normales de stockage et éliminé sans nuire à l'environnement.
- Les restrictions portant sur l'élimination dépendent exclusivement de la contamination lors de l'utilisation. Les vêtements contaminés peuvent être dangereux et doivent être éliminés en tant que déchets dangereux conformément à la réglementation nationale/locale. En cas de doute, contactez votre fournisseur.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour toute utilisation ou élimination incorrecte des vêtements produits par ses soins.

RETRAIT DU VÊTEMENT

- Des précautions doivent être prises lors du retrait de tout vêtement potentiellement contaminé. Il convient de faire appel à un assistant équipé de gants afin d'enlever le vêtement du porteur en prenant soin d'éviter tout contact d'un contaminant avec l'assistant ou le porteur.

EXPLICATION DES SYMBOLES

Protection contre les produits chimiques.
EN 13034:2005+A1:2009 / EN ISO 13982-1:2004+A1:2010.

Vêtements de protection contre les produits chimiques - Protection limitée contre les produits chimiques liquides
Type 6 : EN 13034:2005+A1:2009. Brouillard léger.

Type 5 EN ISO 13982-1:2004+A1:2010

Vêtements de protection contre la contamination radioactive. [Non ventilés].
EN 1073-2:2002. LIT : Classe 2

Vêtements de protection contre les agents infectieux.
EN 14126:2003+AC:2004.
Type 5-B ; 6-B

Propriétés électrostatiques
EN 1149-5:2008. Vêtement dissipant l'électricité statique avec une
Résistance de surface de ≤ 2.5 x 10^9 Ω

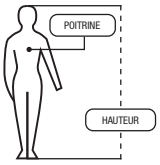
Réservé à l'usage unique. Ne pas réutiliser.

Matériau inflammable. Tenir à l'écart du feu.

Consultez le manuel d'utilisation.

TAILLE DE VÊTEMENT

Tailles selon EN ISO 13688. Veuillez choisir la bonne taille en mesurant le tour de poitrine et la taille du porteur.



TAILLE	POITRINE (CM)	HAUTEUR (CM)
S	92-100	173-183
M	96-104	176-186
L	100-108	179-189
XL	108-116	182-192
XXL	112-120	185-195
XXXL	116-124	188-198
XXXXL	120-128	191-201

Les combinaisons applicables respectent ou dépassent la norme ANSI 101-2014 Normes de taille.

ESSAI SUR LE COSTUME COMPLET	RÉSULTAT	CLASSES
Résistance à la pénétration par des liquides Test de pulvérisation type 6 (EN ISO 17491-4 met. A – EN 13034)		CONFORME
Résistance à la pénétration par des aérosols Infiltration intérieure type 5 (EN ISO 13982-2 – EN ISO 13982)	Ljmn 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%	CONFORME
Facteur de protection nominal (EN ISO 13982-2 – EN 1073-2)	TIL_2 % TIL_1 % Fpn	Classe 2
Tests de performance pratique (EN 1073-2)		CONFORME
Coutures : résistance (EN ISO 13935-2)	75 - 125	Classe 3
TEST SUR TISSU	**RÉSULTAT**	**CLASSIFICATION**
Résistance à la pénétration par des liquides (EN ISO 6530 – EN 13034)	H2SO4 30% <1%	classe 3
	NaOH 10% < 1%	classe 3
	o-xilene < 1%	classe 3
	Butan-1-ol < 1%	classe 3
Répulsivité aux liquides (EN ISO 6530 – EN 13034)	H2SO4 30% > 95%	classe 3
	NaOH 10% > 95%	classe 3
	o-xilene 90-95%	classe 2
	Butan-1-ol 90-95%	classe 3
Résistance à l'abrasion (EN 530 - méthode 2)	10-100 cycles	Classe 2
Résistance aux déchirures trapézoïdales (EN ISO 9073-4)	20-40 N	Classe 2
Résistance à la traction (EN ISO 13934-1)	30-60 N	Classe 1
Résistance à la perforation (EN 863 - EN 1073-2)	10-50 N	Classe 2
Flex cracking resistance (EN 7854)	> 100 000 c.	Classe 6
Résistance aux blocages (EN 25978 - EN 1073-2)		Conforme
Allumage et inflammabilité (EN 13274-4 - EN 1073-2)		Conforme
Résistance électrique superficielle	≤ 2.5 x 10^9	Conforme
Résistance à l'éclatement (13938-1)	160-320 kPa	Conforme
Résistance à la pénétration par des agents pathogènes portés par le sang - test bactériophage Phi-X174 - ISO 16603/16604	20 kPa	Classe 6
Résistance à la pénétration par des agents pathogènes à cause d'un contact mécanique avec des substances contenant des liquides contaminés - ISO 22610 (test aux micro-organismes : staphylocoques dorés)	t > 75	Classe 6
Résistance à la pénétration par des aérosols liquides contaminés - ISO DIS 22611 (test aux micro-organismes : Staphylocoques dorés)	log > 5	Classe 3
Résistance à la pénétration par des particules solides contaminées - EN ISO 22612 (test aux micro-organismes : spores de Bacillus subtilis)	1 < log ufc ≤ 2	Classe 3
pH (EN ISO 13688 – ISO 3071)	3.5 > pH > 9.5	Conforme

PROPRIÉTÉS ÉLECTROSTATIQUES - CONFORMITÉ ET RESPONSABILITÉ

PROPRIÉTÉS ANTISTATIQUES : le produit est fabriqué conformément à la norme EN 1149-5 relative à la dissipation de l'énergie électrostatique.

- La personne portant les vêtements de protection à dissipation électrostatique doit être correctement reliée à la terre. La résistance entre la peau de la personne et la terre doit être inférieure à 108 Ω, par exemple en portant des chaussures adéquates sur des sols dissipatifs ou conducteurs.
- Les vêtements de protection à dissipation électrostatique ne doivent pas être ouverts ni retirés dans des atmosphères inflammables ou explosives, ni lors de la manipulation de substances inflammables ou explosives.
- Les vêtements de protection à dissipation électrostatique sont conçus pour être portés dans les zones 1, 2, 20, 21 et 22 (reportez-vous aux normes EN 60079-10-1 [7] et EN 60079-10-2 [8]) dans lesquelles l'énergie minimale pouvant entraîner l'inflammation d'une atmosphère explosive est d'au moins 0,016 mJ.
- Les vêtements de protection à dissipation électrostatique ne doivent pas être utilisés dans des atmosphères enrichies en oxygène ou dans la zone 0 (reportez-vous à la norme EN 60079-10-1 [7]) sans l'approbation préalable de l'ingénieur responsable de la sécurité.
- Les performances des vêtements de protection à dissipation électrostatique peuvent être affectées par l'usure, le lavage et d'éventuelles impuretés
- Les performances de dissipation électrostatique des vêtements de protection à dissipation électrostatique peuvent être affectées par l'usure, le lavage et une éventuelle contamination
- Les vêtements de protection à dissipation électrostatique doivent être portés de manière à recouvrir en permanence tous les matériaux non conformes dans le cadre d'une utilisation normale (y compris les mouvements de flexion)
- Ne vise pas à protéger contre une tension secteur.

SYMBOLES D'ENTRETIEN

Ne pas laver | Ne pas utiliser d'eau de javel | Ne pas sécher à la machine | Ne pas repasser | Ne pas nettoyer à sec

Signification du marquage : garantit la libre circulation des produits et des marchandises au sein de la Communauté économique européenne. Les produits comportant le marquage CE sont conformes aux exigences essentielles de la Réglementation européenne (UE) 2016/425.

Fabric: Microporous, Polypropylene + Polyethelyne film (55 grams).

DONNÉES DE TEST AUX ÉTATS-UNIS		
Propriété	**Méthode d'essai**	**Valeur typique**
Poids de base	ASTM D3776	1.6 oz/yd2
Résistance à la déchirure—Piège à déchirure, MD	ASTM D5587	8 lbf
Résistance à la déchirure—Déchirement du piège, CD	ASTM D5587	13 lbf
Force de rupture—Grab, MD	ASTM D5034	25 lbf
Force de rupture—Saisir, CD	ASTM D5034	20 lbf
Tête hydrostatique	AATCC 127	190 cm

Testé selon ASTM D257 et AATCC 76.
Testé et conforme aux normes ASTM F1670 et F1671.

Certificat d'examen de type UE, (Module B), conformément à l'Annexe V de la Réglementation (UE) 2016/425, et des amendements ultérieurs, publiés par : Centro Tessile Cotoniera & Abbigliamento S.p.A. (CENTROCOT) Piazza S Anna 2, 21052 Busto Arsizo (VA). [N.B. No. 0624] Les vêtements de protection individuelle (VPI) sont soumis à une procédure d'évaluation de conformité du type, basée sur l'Assurance Qualité du processus de production, (Module D), sous la surveillance de : Centro Tessile Cotoniera & Abbigliamento S.p.A. (CENTROCOT) Piazza S Anna 2, 21052 Busto Arsizo (VA). [N.B. No. 0624] La Déclaration de Conformité est disponible à gg-doc.com/benchmark

Benchmark™ BMCO2 Scheda informativa per l'utente

IT

SETTORI D'UTILIZZO

- Queste tute sono studiate per la protezione contro sostanze pericolose e contaminazione sia dei prodotto sia del personale.
- Vengono tipicamente utilizzate in base alla severità della tossicità e delle condizioni, per la protezione contro particelle sospese nell'aria e spruzzi e schizzi non tossici limitati.
- Laddove è richiesta resistenza alla penetrazione di particelle solide sospese nell'aria (inclusi materiali radioattivi e agenti infettivi), la prestazione applicabile all'indumento è coperta dalle norme elencate. E' inoltre previsto per l'uso in casi di potenziale esposizione ad aerosol di liquidi a spruzzo leggero o numerosi schizzi a bassa pressione, laddove non è richiesta una barriera di permeazione totale.
- Consigliato solo per applicazioni monouso.
- Le etichette dell'indumento riportano tipo di prodotto, codice stile, data di produzione e approvazioni standard. Le etichette delle buste riportano tipo di prodotto, codice stile e data di produzione.

LIMITAZIONI:

- L'esposizione a certe sostanze chimiche o alte concentrazioni può richiedere proprietà barriera maggiori del tessuto o nella struttura della tuta. Tali condizioni possono essere protette da indumenti secondo gli standard dei Tipi da 1 a 4, eventualmente da materiale più protettivo.
- E' necessario indossare calzature appropriate secondo l'uso previsto.

COMPLIANCE E RESPONSABILITA'

- Gli indumenti costituiscono abbigliamento di protezione contro sostanze chimiche limitato conforme ai requisiti del regolamento (EU) 2016/425 del Parlamento europeo e del Consiglio come Attrezzatura di protezione personale.
- Prodotto ai sensi delle procedure di controllo di qualità ISO 9001.
- L'utente sarà l'unico giudice dell'idoneità per il tipo di protezione richiesto e le corrette combinazioni di accessori delle tute e attrezzatura aggiuntiva.
- Il produttore non può essere ritenuto responsabile di incidenti causati da uso improprio o inadeguatezza dell'indumento per il compito in corso.
- Accertarsi che tutte le cuciture e chiusure siano intatte. Non usare indumenti usurati, danneggiati o contaminati.
- Al fine di adempiere pienamente ai requisiti di performance per gli indumenti del Tipo 5/6, tutte le aperture quali polsi, caviglie, collo, incluse coperture di cerniere lampo, devono essere sigillate con nastro in modo sicuro.
- Gli indumenti proteggono solo le parti del corpo che coprono. Collegamenti ad altra attrezzatura di protezione personale possono richiedere una sigillatura appropriata.
- Il tessuto utilizzato nella struttura di tali indumenti presenta una bassa permeabilità all'aria e può causare stress termico e pertanto si consiglia un riposo frequente. Per ottenere la protezione totale, tutte le aperture devono essere chiuse in modo sicuro, ma l'utente deve stabilire e consentire l'effetto di calore quando in uso. Stress termico e disagio possono essere ridotti utilizzando vestiario appropriato sotto gli indumenti di protezione o attrezzatura di ventilazione.

CONSERVAZIONE E SMALTIMENTO

- Questi indumenti possono essere conservati conformemente alla pratica normale di conservazione e smaltiti senza pericolo per l'ambiente.
- Restrizioni relative allo smaltimento dipendono esclusivamente dalla contaminazione durante l'uso. Abbigliamento contaminato può essere pericoloso e deve essere smaltito come rifiuto pericoloso conformemente ai regolamenti nazionali. In caso di dubbio, contattare il proprio fornitore.
- Il produttore non può accettare nessuna responsabilità per l'uso o lo smaltimento impropri degli indumenti da lui prodotti.

ELIMINAZIONE DEGLI INDUMENTI

- E' necessario prestare attenzione durante l'eliminazione di indumenti che potrebbero essere stati contaminati. Fare uso di un assistente che indossa guanti per togliere l'indumento dal portatore, facendo attenzione affinché nessun contaminante entri a contatto con l'assistente o il portatore.

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

Protezione contro sostanze chimiche.
EN 13034:2005+A1:2009/EN ISO 13982-1:2004+A1:2010.

Abbigliamento di protezione contro sostanze chimiche - Prestazione protettiva limitata contro sostanze chimiche liquide.
Tipo 6: EN 13034:2005+A1:2009. Spruzzo leggero.

Tipo 5 EN ISO 13982-1:2004+A1:2010

Abbigliamento protettivo contro contaminazione radioattiva. [non ventilato].
EN 1073-2:2002. TIL: Classe 2

Abbigliamento protettivo contro agenti infettivi.
EN 14126:2003+AC:2004.
Tipo 5-B ; 6-B

Proprietà elettrostatiche
EN 1149-5:2008. Abbigliamento con proprietà di dissipazione delle cariche elettrostatiche con Resistenza superficiale di ≤ 2.5 x 10^9 Ω

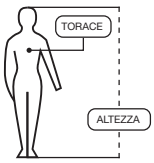
Solo monouso. Non riutilizzare.

Materiale infiammabile Tenere lontano dal fuoco

Consultare le Istruzioni per l'uso.

MISURE DEGLI INDUMENTI

Misure secondo EN ISO 13688. Selezionare la misura adatta per l'altezza e il torace del portatore.



Le tute applicabili soddisfano o superano ANSI 101-2014 Standard di dimensioni.

MISURA	TORACE (CM)	ALTEZZA (CM)
S	92-100	173-183
M	96-104	176-186
L	100-108	179-189
XL	108-116	182-192
XXL	112-120	185-195
XXXL	116-124	188-198
XXXXL	120-128	191-201

TEST SU TUTE INTERE	RISULTATO	CLASSI
Resistenza alla penetrazione di liquidi Prova allo spruzzo tipo 6 (EN ISO 17491-4 met. A – EN 13034)		SUPERATO
Resistenza alla penetrazione di particolati Perdita verso l'interno tipo 5 (EN ISO 13982-2 – EN ISO 13982)	Ljmn 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%	SUPERATO
Fattore di protezione nominale (EN ISO 13982-2 – EN 1073-2)	TIL_E % TIL_A % Fpn	Classe 2
Test di performance pratici (EN 1073-2)		SUPERATO
Cuciture: resistenza (EN ISO 13935-2)	75 - 125	Classe 3
TEST SUL TESSUTO	**RISULTATO**	**CLASSIFICAZIONE**
Resistenza alla penetrazione di liquidi (EN ISO 6530 – EN 13034)	H2SO4 30% <1%	Classe 3
	NaOH 10% < 1%	Classe 3
	o-xilene < 1%	Classe 3
	Butan-1-ol < 1%	Classe 3
Repellenza ai liquidi (EN ISO 6530 – EN 13034)	H2SO4 30% > 95%	Classe 3
	NaOH 10% > 95%	Classe 3
	o-xilene 90-95%	Classe 2
	Butan-1-ol 90-95%	Classe 3
Resistenza all'abrasione (EN 530 - metodo 2)	10-100 cicli	Classe 2
Resistenza alla lacerazione trapezoidale (EN ISO 9073-4)	20-40 N	Classe 2
Resistenza alla trazione (EN ISO 13934-1)	30-60 N	Classe 1
Resistenza alla perforazione (EN 863 - EN 1073-2)	10-50 N	Classe 2
Resistenza alla rottura per flessione (EN 7854)	> 100 000 c.	Classe 6
Resistenza al bloccaggio (EN 25978 - EN 1073-2)		Superato
Accensione e infiammabilità (EN 13274-4 - EN 1073-2)		Superato
Resistenza elettrica superficiale	≤ 2.5 x 10^9	Superato
Resistenza allo scoppio (13938-1)	160-320 kPa	Superato
Resistenza alla penetrazione di patogeni veicolati dal sangue - test batteriofago phi-x174 - ISO 16603/16604	20 kPa	Classe 6
Resistenza alla penetrazione di agenti infettivi dovuta a contatto meccanico con sostanze contenenti liquidi contaminati .ISO 22610 (microrganismo di prova: Staphylococcus aureus)	t > 75	Classe 6
Resistenza alla penetrazione di particolati liquidi contaminati - ISO DIS 22611 (microganismo di prova Staphylococcus aureus)	log > 5	Classe 3
Resistenza alla penetrazione di particolati solidi contaminati - EN ISO 22612 (microganismo di prova: spore di Bacillus subtilis)	1 < log ufc ≤ 2	Classe 3
pH (EN ISO 13688 – ISO 3071)	3.5 > pH > 9.5	Superato

PROPRIETA' ELETTROSTATICHE - CONFORMITA' E RESPONSABILITA'

PROPRIETÀ ANTISTATICHE: il prodotto è realizzato per dissipare le cariche elettrostatiche secondo EN 1149-5.

- La persona che indossa l'abbigliamento protettivo con proprietà di dissipazione delle cariche elettrostatiche deve essere opportunamente collegata a terra. La resistenza tra la pelle persona e la terra deve essere inferiore a 108 Ω ad es. indossando calzature appropriate su pavimenti dissipativi o conduttivi.
- L'abbigliamento protettivo con proprietà di dissipazione delle cariche elettrostatiche non deve essere aperto o rimosso in presenza di atmosfere infiammabili o esplosive o durante la manipolazione di sostanze infiammabili o esplosive.
- L'abbigliamento protettivo con proprietà di dissipazione delle cariche elettrostatiche è destinato all'uso nelle Zone 1, 2, 20, 21 e 22 (vedere EN 60079- 0-1 [7] ed EN 60079-10-2 [8]), in cui l'energia minima di accensione di qualsiasi atmosfera esplosiva è non meno di 0,016 mJ.
- Non utilizzare l'abbigliamento protettivo con proprietà di dissipazione delle cariche elettrostatiche in atmosfere ricche di ossigeno, o nella Zona 0 (vedere EN 60079-10-1 [7]) senza previa approvazione da parte dell'ingegnere responsabile della sicurezza.
- Le prestazioni dissipative dell'abbigliamento con proprietà di dissipazione delle cariche elettrostatiche possono essere influenzate dall'usura, dal lavaggio e da eventuale contaminazione
- Le prestazioni di dissipazione elettrostatica degli indumenti protettivi dissipativi elettrostatici possono essere influenzate da usura, lavaggio e possibile contaminazione
- L'abbigliamento protettivo con proprietà di dissipazione delle cariche elettrostatiche deve essere indossato in modo da coprire permanentemente tutti i materiali non conformi durante l'uso normale (inclusi i movimenti di flessione)
- Non previsto per la protezione contro voltaggio elettrico.

SIMBOLI DI CURA

Non lavare in acqua | Non candeggiare | Non asciugare in asciugatrice | Non stirare | Non lavare a secco

Significato della marcatura: garantisce la libera circolazione dei prodotti e delle merci all'interno della Comunità Economica Europea. Il prodotto con marcatura CE soddisfa i requisiti essenziali del Regolamento europeo (UE) 2016/425.

Tessuto: microporoso, polipropilene + film in polietilene (55 grammi).

DATI DEI TEST DEGLI STATI UNITI		
Proprietà	**Metodo di prova**	**Valore tipico**
Peso base	ASTM D3776	1.6 oz/yd2
Resistenza allo strappo: Trap Tear, MD	ASTM D5587	8 lbf
Resistenza allo strappo: Trap Tear, CD	ASTM D5587	13 lbf
Resistenza alla rottura: presa, MD	ASTM D5034	25 lbf
Forza di rottura—Afferrare, CD	ASTM D5034	20 lbf
Testa idrostatica	AATCC 127	190 cm

Testato secondo ASTM D257 e AATCC 76.

Testato e conforme a ASTM F1670 e F1671.

Certificato di prova tipo CE, (modulo B), conformemente all'Allegato V del Regolamento (EU) 2016/425 e successive modifiche, rilasciato da: Centro Tessile Cotoniera & Abbigliamento S.p.A. (CENTROCOT) Piazza S Anna 2, 21052 Busto Arsizo (VA). [N.B. N. 0624]. L'abbigliamento protettivo per persone è soggetto alla procedura di valutazione conformità, conformità al tipo basata su Garanzia di qualità del processo di produzione, (modulo D), sotto la vigilanza di: Centro Tessile Cotoniera & Abbigliamento S.p.A. (CENTROCOT) Piazza S Anna 2, 21052 Busto Arsizo (VA). [N.B. N. 0624]. La Dichiarazione di conformità è disponibile su gg-doc.com/benchmark

Benchmark™ BMCO2

NL

TOEPASSINGEN

- Deze overalls werden speciaal ontwikkeld als bescherming tegen gevaarlijke stoffen en verontreiniging van product en personeel.
- Ze worden doorgaans gebruikt, afhankelijk van de ernst van de toxiciteit en omstandigheden, als bescherming tegen zwevende deeltjes en beperkte niet-giftige spatten en spray.
- Waar er behoefte is aan weerstand tegen penetratie door vaste deeltjes in de lucht (inclusief radioactieve materialen en besmettelijke stoffen), vallen de prestaties die van toepassing zijn op het kledingstuk onder de vermelde normen. Bovendien is het bedoeld voor gebruik in gevallen van mogelijke blootstelling aan licht vernevelde vloeibare aërosolen of volumespatten met lage druk, waarbij een volledige doordringingsbarrière niet vereist is.
- Uitsluitend aanbevolen voor eenmalige toepassingen.
- De labels op de kleding geven het producttype, stijlcode, productiedatum en standaardgoedkeuringen aan. De labels op de tassen geven het producttype, stijlcode en productiedatum aan.

BEPERKINGEN

- Blootstelling aan bepaalde chemische stoffen of hoge concentraties, vereist mogelijk hogere barrière-eigenschappen van de stof, of de constructie van het pak. Dergelijke omstandigheden kunnen beschermd worden door kleding volgens de standaarden van types 1 tot 4, of mogelijk door een hoger beschermend materiaal.
- Men dient schoenen te dragen die geschikt zijn voor het beoogde doel.

NALEVING EN VERANTWOORDELIJKHEID

- Kleding is chemisch beschermende kleding met beperkte levensduur die voldoet aan de vereisten van Verordening (EU) 2016/425 van het Europees Parlement en de Raad als persoonlijke beschermingsmiddelen.
- Geproduceerd onder ISO 9001 kwaliteitscontroleprocedures.
- De gebruiker kan als enige beoordelen of het type vereiste bescherming geschikt is, en wat de correcte combinatie is van overalls, accessoires en bijhorende uitrusting.
- De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden voor eventuele ongevallen veroorzaakt door het verkeerde gebruik, of de ongeschiktheid van het kledingstuk voor de taak in behandeling.
- Zorg dat alle naden en omhulsels intact zijn. Gebruik geen versleten, beschadigde of besmette kledingstukken.
- Om volledig te voldoen aan de prestatievereisten voor Types 5/6 kledingstukken, moeten alle openingen zoals polsen, enkels, hals, inclusief de ritsflap, etc veilig met tape worden gekleefd.
- Kledingstukken beschermen uitsluitend die lichaamsdelen die worden bedekt. Verbindingen met andere PPE vereisen mogelijk gepaste afdichting.
- Stoffen die worden gebruikt bij de productie van deze kleding hebben een lage luchtdoorlaatbaarheid en kunnen voor hitte-stress zorgen. Bijgevolg wordt regelmatige rust aanbevolen. Voor volledige bescherming moeten alle openingen goed worden afgedicht, maar de gebruiker moet zelf de impact van de hitte beoordelen tijdens gebruik. Hitte-stress en ongemak kunnen beperkt worden door het gebruik van gepaste onderkleding of ventilatie-uitrusting.

OPSLAG EN VERWIJDERING

- Deze kledingstukken kunnen worden opgeslagen in overeenstemming met de normale opslagpraktijk en kunnen worden weggegooid zonder schade voor het milieu.
- De beperkingen op de verwijdering hangen uitsluitend af van de vervuiling tijdens gebruik. Besmette kleding kan schadelijk zijn en moet worden weggegooid als gevaarlijk afval, in overeenstemming met de nationale voorschriften. Neem in geval van twijfel contact op met uw leverancier.
- De fabrikant kan geen verantwoordelijkheid aanvaarden voor ongepast gebruik of verwijdering van kledingstukken die ze geproduceerd hebben.

VERWIJDERING VAN KLEDING

- Ga zorgvuldig te werk wanneer u kledingstukken verwijdert die mogelijk besmet zijn. Vraag een assistent die handschoenen draagt om de kledingstukken van de drager los te trekken, zorg dat geen besmettelijke stof in contact komt met de assistent of de drager.

UITLEG BIJ ETIKETSYMBOLEN

Bescherming tegen chemicaliën.
EN 13034:2005+A1:2009 / EN ISO 13982-1:2004+A1:2010.

Chemische beschermende kleding - beperkte bescherming tegen vloeibare chemische stoffen.
Type 6: EN 13034:2005+A1:2009. Lichte nevel.

Type 5 EN ISO 13982-1:2004+A1:2010

Beschermende kleding tegen radioactieve besmetting. [niet-geventileerd].
EN 1073-2:2002. TIL: Klasse 2

Beschermende kleding tegen infecterende stoffen.
EN 14126:2003+AC:2004.
Type 5-B ; 6-B

Elektrostatische eigenschappen
EN 1149-5:2008. Elektrostatisch dissipatieve kleding met een
Oppervlakteweerstand van ≤ 2.5 x 10^9 Ω

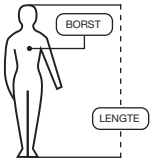
Uitsluitend voor eenmalig gebruik. Niet hergebruiken.

Brandbaar materiaal. Houd weg van open vuur.

Lees de gebruiksinstructies.

KLEDINGMATEN

Maten volgens EN ISO 13688. Kies de juiste maat die past bij de borstomvang en lengte van de drager.



Toepasselijke overalls voldoen aan of overtreffen ANSI 101-2014 maat normen.

MAAT	BORST (CM)	LENGTE (CM)
S	92-100	173-183
M	96-104	176-186
L	100-108	179-189
XL	108-116	182-192
XXL	112-120	185-195
XXXL	116-124	188-198
XXXXL	120-128	191-201

TEST OP VOLLEDIGE PAKKEN	RESULTAAT	KLASSEN
Weerstand tegen indringing van vloeistof Neveltest type 6 (EN ISO 17491-4 met. A – EN 13034)		GESLAAGD
Weerstand tegen indringing van aërosol Naar binnen lekkend type 5 (EN ISO 13982-2 – EN ISO 13982)	Ljmn 82/90 ≤ 30% Ls 8/10 ≤ 15%	GESLAAGD
Nominale beschermingsfactor (EN ISO 13982-2 – EN 1073-2)	TIL_E % TIL_A % Fpn	Klasse 2
Praktische prestatietests (EN 1073-2)		GESLAAGD
Naden: sterkte (EN ISO 13935-2)	75 - 125	Klasse 3
TEST OP STOF	**RESULTAAT**	**CLASSIFICATIE**
Weerstand tegen binnendringen van vloeistof (EN ISO 6530 – EN 13034)	H2SO4 30% <1%	klasse 3
	NaOH 10% < 1%	klasse 3
	o-xileen < 1%	klasse 3
	Butaan-1-ol < 1%	klasse 3
Afstoting van vloeistof (EN ISO 6530 – EN 13034)	H2SO4 30% > 95%	klasse 3
	NaOH 10% > 95%	klasse 3
	o-xileen 90-95%	klasse 2
	Butaan-1-ol 90-95%	klasse 3
Slijtvastheid (EN 530 - methode 2)	10-100 wasgangen	Klasse 2
Trapezeumvormige scheurweerstand (EN ISO 9073-4)	20-40 N	Klasse 2
Treksterkte (EN ISO 13934-1)	30-60 N	Klasse 1
Lekbestendigheid (EN 863 - EN 1073-2)	10-50 N	Klasse 2
Bestand tegen buigen en scheuren (EN 7854)	> 100 000 c.	Klasse 6
Blokkeerweerstand (EN 25978 - EN 1073-2)		Overgang
Ontsteking en ontvlambaarheid (EN 13274-4 - EN 1073-2)		Overgang
Elektrische oppervlakteweerstand	≤ 2.5 x 10^9	Overgang
Vastheid van de drukweerstand (13938-1)	160-320 kPa	Overgang
Weerstand tegen penetratie door bloed overgedragen pathogenen - phi-x174 bacteriofaagtest - ISO 16603/16604	20 kPa	Klasse 6
Weerstand tegen binnendringen van besmettelijke stoffen als het gevolg van mechanisch contact met stoffen die besmette vloeistoffen bevatten - ISO 22610 (test micro-organisme: staphylococcus aureus)	t > 75	Klasse 6
Weerstand tegen binnendringen door besmette vloeibare aerosolen - ISO DIS 22611 (test micro-organisme: staphylococcus aureus)	log > 5	Klasse 3
Weerstand tegen binnendringen door besmette vaste deeltjes - EN ISO 22612 (test micro-organisme: sporen van Bacillus subtilis)	1 < log ufc ≤ 2	Klasse 3
pH (EN ISO 13688 – ISO 3071)	3.5 > pH > 9.5	Overgang

ELEKTROSTATISCHE EIGENSCHAPPEN - NALEVING EN VERANTWOORDELIJKHEID

ANTISTATISCHE EIGENSCHAPPEN: het product is gemaakt volgens EN 1149-5 inzake het verspreiden van elektrostatische energie.

- De persoon die de elektrostatisch dissipatieve beschermende kleding draagt, moet voldoende geaard zijn. De weerstand tussen de huid van de persoon en de aarding moet minder bedragen dan 108 Ω, bijv. door geschikt schoeisel te dragen op dissipatieve of geleidende vloeren.
- Elektrostatisch dissipatieve beschermende kleding mag niet open zijn of uitgetrokken worden in de aanwezigheid van brandbare of explosieve atmosferen of terwijl men brandbare of explosieve stoffen hanteert.
- Elektrostatisch dissipatieve beschermende kleding is bedoeld om te worden gedragen in Zones 1, 2, 20, 21 en 22 (zie EN 60079-10-1 [7] en EN 60079-10-2 [8]) waarin de minimale ontstekingsenergie van een explosieve atmosfeer niet minder is dan 0.016 mJ.
- Elektrostatisch dissipatieve beschermende kleding mag niet gebruikt worden in zuurstofverrijkte atmosferen of in Zone 0 (zie EN 60079-10-1 [7]) zonder de voorafgaande goedkeuring van de verantwoordelijke veiligheidsingenieur.
- De elektrostatisch dissipatieve prestaties van de elektrostatisch dissipatieve beschermende kleding kunnen worden aangetast door slijtage, wassen en mogelijke vervuiling
- De elektrostatisch dissipatieve prestatie van de elektrostatisch dissipatieve beschermende kleding kan worden beïnvloed door slijtage, wassen en mogelijke vervuiling
- De elektrostatisch dissipatieve beschermende kleding dient zodanig te worden gedragen, dat deze permanent alle niet-nalevende materialen bedekt tijdens normaal gebruik (inclusief buigen en bewegingen)
- Niet bedoeld als bescherming tegen netspanning.

VERZORGINGSSYMBOLEN

Niet wassen | Niet bleken | Niet in de machine drogen | Niet strijken | Niet chemisch reinigen

Betekenis van de aanduidingen: garandeert de vrije circulatie van producten en goederen binnen de Europese Economische Gemeenschap. Producten met CE-markering voldoen aan de essentiële vereisten van de Europese Verordening (EU) 2016/425.

Fabric: Microporous, Polypropylene + Polyethelyne film (55 grams).

AMERIKAANSE TESTGEGEVENS		
Eigendom	**Test methode**	**Typische waarde**
Basisgewicht	ASTM D3776	1.6 oz/yd2
Scheurweerstand—Trap Tear, MD	ASTM D5587	8 lbf
Scheurweerstand—Trap Tear, CD	ASTM D5587	13 lbf
Breekkracht - Grab, MD	ASTM D5034	25 lbf
Breekkracht - Grab, CD	ASTM D5034	20 lbf
Hydrostatische kop	AATCC 127	190 cm

Getest volgens ASTM D257 en AATCC 76.
Getest volgens en voldoet aan ASTM F1670 en F1671.

EU-typeonderzoekscertificaat, (module B), overeenkomstig bijlage V van Verordening (EU) 2016/425 en latere wijzigingen, afgegeven door: Centro Tessile Cotoniera & Abbigliamento S.p.A. (CENTROCOT) Piazza S Anna 2, 21052 Busto Arsizo (VA). [N.B. nr. 0624]. PPE is onderworpen aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure, conformiteit met het type op basis van Quality Assurance van het productieproces, (Module D), onder toezicht van: Centro Tessile Cotoniera & Abbigliamento S.p.A. (CENTROCOT) Piazza S Anna 2, 21052 Busto Arsizo (VA). [N.B. nr. 0624]. Conformiteitsverklaring is beschikbaar op gg-doc.com/benchmark

Benchmark™ BMCO2

PL

OBSZARY ZASTOSOWANIA

- Kombinezony te przeznaczone są do ochrony przed substancjami niebezpiecznymi i skażeniem zarówno produktu, jak i personelu.
- W zależności od stopnia toksyczności i warunków są one zazwyczaj stosowane do ochrony przed unoszącymi się w powietrzu cząsteczkami oraz ograniczonymi nietoksycznymi rozpryskami i natryskami.
- W przypadku gdy istnieje potrzeba zapewnienia odporności na przenikanie unoszących się w powietrzu cząsteczek stałych (w tym materiałów radioaktywnych i czynników zakaźnych), wydajność mająca zastosowanie do ubrania jest objęta wymienionymi normami. Ponadto jest ono przeznaczone do stosowania w przypadkach potencjalnego narażenia na działanie lekkich aerozoli w postaci płynnej lub rozprysków pod niskim ciśnieniem, gdy nie jest wymagana całkowita bariera przepuszczalności.
- Zalecane wyłącznie do jednorazowego użytku.
- Etykiety na ubraniach określają typ produktu, kod stylu, datę produkcji i standardowe atesty. Etykiety na torbach określają typ produktu, kod stylu i datę produkcji.

OGRANICZENIA

- Narażenie na działanie niektórych substancji chemicznych lub wysokich stężeń może wymagać wyższych właściwości barierowych tkaniny lub konstrukcji kombinezonu. Ochrona w takich warunkach może być zapewniona przez ubrania zgodne z normami typu od 1 do 4 lub ewentualnie przez materiał charakteryzujący się większym stopniem ochrony.
- Należy nosić obuwie odpowiednie do danego zastosowania.

ZGODNOŚĆ I ODPOWIEDZIALNOŚĆ

- Ubrania to odzież chroniąca przed substancjami chemicznymi o ograniczonym okresie użyteczności, zgodna z wymogami rozporządzenia (UE) 2016/425 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Środków Ochrony Indywidualnej.
- Produkowane zgodnie z procedurami kontroli jakości ISO 9001.
- Wyłącznie użytkownik decyduje o odpowiedniości do danego typu wymaganej ochrony oraz o odpowiednich połączeniach akcesoriów kombinezonów z osprzętem pomocniczym.
- Producent nie może zostać pociągnięty do odpowiedzialności za jakikolwiek wypadek spowodowany niewłaściwym użytkowaniem lub nieodpowiedniością ubrania do danego zastosowania.
- Należy się upewnić, że wszystkie szwy i osłony są w nienaruszonym stanie. Nie należy używać zużytych, uszkodzonych lub skażonych ubrań.
- W celu zapewnienia pełnej zgodności z wymogami wydajnościowymi dotyczącymi ubrań typu 5/6 należy zabezpieczyć taśmą wszystkie otwory (na nadgarstki, kostki, szyję), a także klapę zamka błyskawicznego itp.
- Ubrania chronią tylko te części ciała, które zakrywają. Połączenia z innymi ŚOI mogą wymagać odpowiedniego uszczelnienia.
- Tkanina użyta do produkcji tego ubrania charakteryzuje się niską przepuszczalnością powietrza i może powodować obciążenie termiczne, przez co zaleca się częsty odpoczynek. Aby uzyskać pełną ochronę, należy uszczelnić wszystkie otwory, a użytkownik powinien określić i być świadomy działania ciepła podczas użytkowania. Obciążenie termiczne i dyskomfort można zmniejszyć poprzez użycie odpowiedniej bielizny lub sprzętu wentylacyjnego.

PRZECHOWYWANIE I UTYLIZACJA

- Ubrania te można przechowywać zgodnie z normalną praktyką przechowywania i utylizować bez wyrządzania szkód środowisku naturalnemu.
- Ograniczenia dotyczące utylizacji zależą wyłącznie od rodzaju skażenia, które wystąpi podczas użytkowania. Skażone ubranie może być szkodliwe i powinno być utylizowane jako odpad niebezpieczny zgodnie z przepisami krajowymi. W razie wątpliwości należy skontaktować się z dystrybutorem.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwe użytkowanie lub utylizację produkowanych przez niego ubrań.

ZDEJMOWANIE UBRANIA

- Należy zachować ostrożność przy zdejmowaniu ubrania, które mogło zostać skażone. W celu zdjęcia ubrania z użytkownika należy skorzystać z pomocy drugiej osoby noszącej rękawiczki, zwracając uwagę na to, aby nie doszło do kontaktu żadnej skażonej części ubrania z osobą pomagającą w jego zdjęciu, ani z samym użytkownikiem.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI

Ochrona przed substancjami chemicznymi.
EN 13034:2005+A1:2009 / EN ISO 13982-1:2004+A1:2010.

Odzież chroniąca przed substancjami chemicznymi — ograniczona skuteczność ochrony przed płynnymi substancjami chemicznymi.
Typ 6: EN 13034:2005+A1:2009. Lekkie aerozole.

Typ 5 EN ISO 13982-1:2004+A1:2010

Odzież chroniąca przed skażeniem radioaktywnym. [Niewentylowana].
EN 1073-2:2002. TIL: Klasa 2

Odzież chroniąca przed czynnikami zakaźnymi.
EN 14126:2003+AC:2004.
Typ 5-B; 6-B

Właściwości elektrostatyczne
EN 1149-5:2008. Odzież rozpraszająca ładunki elektrostatyczne o oporności powierzchniowej ≤2,5 x 10^9 Ω

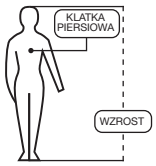
Wyłącznie do użytku jednorazowego. Nie używać ponownie.

Materiał łatwopalny. Trzymać z dala od ognia.

Więcej informacji w instrukcji użytkownika.

ROZMIARY UBRANIA

Rozmiary zgodnie z normą EN ISO 13688. Wybierz odpowiedni rozmiar w oparciu o obwód klatki piersiowej i wzrost użytkownika.



Odpowiednie kombinezony spełniają lub przewyższają normę ANSI 101-2014 Normy rozmiarów.

ROZMIAR	KLATKA PIERSIOWA (CM)	WZROST (CM)
S	92-100	173-183
M	96-104	176-186
L	100-108	179-189
XL	108-116	182-192
XXL	112-120	185-195
XXXL	116-124	188-198
XXXXL	120-128	191-201

TEST CAŁYCH UBRAŃ	WYNIK	KLASY
Odporność na przenikanie płynów Test z użyciem aerozolu, typ 6 (EN ISO 17491-4 met. A – EN 13034)		PASS
Odporność na przenikanie aerozoli Przeciek do wewnątrz, typ 5 (EN ISO 13982-2 – EN ISO 13982)	Ljmn 82/90 ≤30% Ls 8/10 ≤15%	PASS
Nominalny współczynnik ochrony (EN ISO 13982-2 — EN 1073-2)	TIL_E % TIL_A % Fpn	Klasa 2
Testy rzeczywistej skuteczności (EN 1073-2)		PASS
Szwy: siła (EN ISO 13935-2)	75–125	Klasa 3
TEST NA TKANINIE	**WYNIK**	**KLASYFIKACJA**
Odporność na przenikanie płynów (EN ISO 6530 — EN 13034)	H2SO4 30% <1%	klasa 3
	NaOH 10% <1%	klasa 3
	o-Ksylen <1%	klasa 3
	Butan-1-ol <1%	klasa 3
Niezwilżaność (płyny) (EN ISO 6530 — EN 13034)	H2SO4 30%>95%	klasa 3
	NaOH 10%>95%	klasa 3
	o-Ksylen 90-95%	klasa 2
	Butan-1-ol 90-95%	klasa 3
Odporność na ścieranie (EN 530 — metoda 2)	10–100 cykli	Klasa 2
Wytrzymałość na rozdarcie trapezowe (EN ISO 9073-4)	20-40 N	Klasa 2
Wytrzymałość na rozciąganie (EN ISO 13934-1)	30-60 N	Klasa 1
Odporność na przebicie (EN 863 - EN 1073-2)	10–50 N	Klasa 2
Odporność na pękanie pod wpływem zginania (EN 7854)	>100 000 c.	Klasa 6
Odporność na blokowanie (EN 25978 — EN 1073-2)		Pass
Zapłon i palność (EN 13274-4 — EN 1073-2)		Pass
Elektryczna oporność powierzchniowa	≤2,5 x 10^9	Pass
Wytrzymałość na rozrywanie (13938-1)	160-320 kPa	Pass
Odporność na przenikanie patogenów z krwi — test z bakteriofagiem phi-x174 — ISO 16603/16604	20 kPa	Klasa 6
Odporność na przenikanie czynników zakaźnych ze względu na kontakt mechaniczny z substancjami zawierającymi zanieczyszczone ciecze — ISO 22610 (drobnoustrój testowy: staphylococcus aureus)	t >75	Klasa 6
Odporność na przenikanie skażonych aeorozoli płynnych — ISO DIS 22611 (drobnoustrój testowy: staphylococcus aureus)	log >5	Klasa 3
Odporność na przenikanie skażonych cząstek stałych — EN ISO 22612 (drobnoustrój testowy: spory Bacillus subtilis)	1< log ufc ≤2	Klasa 3
pH (EN ISO 13688 — ISO 3071)	3,5> pH >9,5	Pass

WŁAŚCIWOŚCI ELEKTROSTATYCZNE — ZGODNOŚĆ I ODPOWIEDZIALNOŚĆ

WŁAŚCIWOŚCI ANTYSTATYCZNE: produkt został wykonany zgodnie z wymaganiami normy EN 1149-5 w zakresie rozpraszania ładunków elektrostatycznych.

- Osoba nosząca odzież ochronną rozpraszającą ładunki elektrostatyczne musi być odpowiednio uziemiona. Wartość oporu pomiędzy skórą osób a uziemieniem powinna wynosić mniej niż 108 Ω — można to osiągnąć na przykład poprzez noszenie odpowiedniego obuwia na podłożach rozpraszających lub przewodzących.
- Odzieży ochronnej rozpraszającej ładunki elektrostatyczne nie można otwierać ani zdejmować w obecności palnych lub wybuchowych atmosfer lub podczas pracy z substancjami palnymi lub wybuchowymi.
- Odzież rozpraszająca ładunki elektrostatyczne jest przeznaczona do użytkowania w strefach 1, 2, 20, 21 i 22 (zob. EN 60079-10-1 [7] i EN 60079-10-2 [8]), których minimalna energia zapłonu środowiska zagrożonego wybuchem nie przekracza 0,016 mJ.
- Odzieży ochronnej rozpraszającej ładunki elektrostatyczne nie można używać w atmosferach wzbogaconych tlenem lub w strefie 0 (zob. EN 60079-10-1 [7]) bez uprzedniej zgody odpowiedzialnego inżyniera ds. bezpieczeństwa.
- Na skuteczność elektrostatycznego rozpraszania odzieży ochronnej rozpraszającej ładunki elektrostatyczne może wpływać zużycie, pranie i ewentualne skażenie.
- Na skuteczność rozpraszania ładunków elektrostatycznych odzieży ochronnej rozpraszającej ładunki elektrostatyczne może mieć wpływ zużycie, pranie i możliwe zanieczyszczenie.
- Należy nosić odzież ochronną rozpraszającą ładunki elektrostatyczne w taki sposób, aby całkowicie zasłaniała wszystkie materiały niespełniające odpowiednich wymagań podczas normalnego użytkowania (w tym również podczas schylania).
- Odzież nie jest przeznaczona do ochrony przed napięciem sieciowym.

SYMBOLE DOTYCZĄCE PIELĘGNACJI

Nie prać | Nie wybielać | Nie suszyć maszynowo | Nie prasować | Nie czyścić na sucho

Objaśnienie oznaczeń: gwarantuje swobodny obieg produktów i towarów w obrębie Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej. Produkty z oznaczeniem CE spełniają najważniejsze wymagania dyrektywy europejskiej (UE) 2016/425.

Tkanina: mikroporowata, polipropylen + folia polietylenowa (55 gramów).

DANE TESTOWE W USA		
Nieruchomość	**Metoda badania**	**Typowa wartość**
Gramatura	ASTM D3776	1.6 oz/yd2
Odporność na łzy — Trap Tear, MD	ASTM D5587	8 lbf
Odporność na rozdarcie — Trap Tear, CD	ASTM D5587	13 lbf
Siła rażenia — Chwyć, doktorze, MD	ASTM D5034	25 lbf
Siła niszcząca — chwyć, CD	ASTM D5034	20 lbf
Głowica hydrostatyczna	AATCC 127	190 cm

Testowane zgodnie z normami ASTM D257 i AATCC 76.
Przetestowany i zgodny z normami ASTM F1670 i F1671.

Certyfikat badania typu UE, moduł B, zgodny z załącznikiem V do rozporządzenia (UE) 2016/425, wraz z późniejszymi zmianami, wydany przez: Centro Tessile Cotoniera & Abbigliamento S.p.A. (CENTROCOT) Piazza S Anna 2, 21052 Busto Arsizo (VA). [Nr organu notyfikowanego 0624]. ŚOI podlegają procedurze oceny zgodności, zgodności z typem w oparciu o zapewnienie jakości w procesie produkcyjnym, moduł D, pod nadzorem: Centro Tessile Cotoniera & Abbigliamento S.p.A. (CENTROCOT) Piazza S Anna 2, 21052 Busto Arsizo (VA). [Nr organu notyfikowanego 0624]. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie gg-doc.com/benchmark

AR

BMCO2 Benchmark™ صفحة معلومات المستخدم

مجالات الاستخدام

- هذه المآزر مُصممة لحماية المنتجات والعِمالة من المواد الخطرة والتلوث.
- وهي تُستخدم عادة، وفقًا لشدّة السمية والظروف المحيطة، للحماية من الجسيمات المنقولة بالهواء وبعض نواتج الرش والرذاذ المحدودة، وغير السامة.
- عندما تنشأ الحاجة لمقاومة اختراق الجسيمات الصلبة المنقولة بالهواء (بما فيها المواد المشعة والكائنات المُعدية)، فإن الأداء المنطبق على الملابس تتناوله المعايير المذكورة. بالإضافة إلى ذلك، هو مخصص للاستخدام في حالات التعرض المحتمل لمواد الهباء الجوي السائلة ذات الرذاذ الخفيف، أو الرذّات الكبيرة منخفضة الضغط، حيثما لا يكون مطلوبًا استخدام حاجز كامل ضد النفاذ.
- يُوصى باستخدامه في التطبيقات وحيدة الاستعمال فقط.
- تبين مُلصقات بيانات الملابس نوع المنتج، رمز الموديل، تاريخ التصنيع والموافقات القياسية. مُلصقات بيانات الكيس نوع المنتج، رمز الموديل، تاريخ التصنيع.

القيود

- التعرض لبعض المواد الكيماوية أو التركيزات العالية، قد تتطلب خصائص حاجزة أعلى من النسيج، أو في تركيب المئزر. يُمكن الوقاية من مثل هذه الظروف باستخدام ملابس مُطابقة لمعايير الأنواع 1 إلى 4، أو ربما باستخدام خامات واقية أكثر.
- يجب ارتداء الأحذية المناسبة للاستخدام المقصود.

الامتثال والمسؤولية

- إن الملابس واقية من الكيماويات، ذات فترة صلاحية محدودة، وتتوافق مع متطلبات لائحة الاتحاد الأوروبي (EU) رقم 425/2016 الصادرة عن البرلمان الأوروبي ومجلس معدات الوقاية الشخصية.
- كما أنها مصنّعة وفقًا لإجراءات مراقبة الجودة ISO 9001.
- وسيكون المُستخدم هو الوحيد الذي يُمكنه الحكم على مدى ملاءمة نوع الحماية المطلوب، والتوليفات الصحيحة من ملحقات المآزر والمُعدات المساعدة.
- لن تتحمل الشركة المُصنعة المسؤولية عن أي حادث ينجم عن سوء الاستخدام، أو عدم ملاءمة الملابس للمُهمّة المستخدمة فيها.
- تأكد أن جميع درزات الخياطة والمرفقات سليمة. تجنب استخدام الملابس البالية أو التالفة أو الملوثة.
- من أجل الامتثال الكامل لمتطلبات الأداء لأنواع الملابس 6/5، ينبغي غلق جميع الفتحات، مثل المعصمين والكاحلين والرقبة، بما في ذلك حافة الزمام المُنزلق، إلخ.، بشرائط مُحكمة.
- ستحمي الملابس أجزاء الجسم التي تغطيها فقط. قد تتطلب التوصيلات مع معدات الحماية الشخصية الأخرى إحكام غلقها بشكل مناسب.
- تتسم الأنسجة المستخدمة في صنع هذه الملابس بنفاذية هواء منخفضة ويمكن أن تتسبب في إجهاد حراري وبالتالي يُنصح بالراحة المتكررة. للحصول على الحماية الكاملة، يجب أن تكون جميع الفتحات مغلقة بإحكام، ولكن يجب على المُستخدم تحديد وتهيئة تأثير الحرارة عند الاستخدام. يمكن تخفيض الإجهاد الحراري وعدم الراحة باستخدام الملابس التحتية المناسبة أو معدات التهوية المناسبة.

التخزين والتخلص من المُنتج

- هذه الملابس يُمكن تخزينها وفقًا لممارسات التخزين العادية، والتخلص منها دون أي ضرر على البيئة.
- والقيود المفروضة على التخلص من المنتج تعتمد فقط على التلوث أثناء الاستخدام. فالملابس الملوثة قد تكون ضارة ويجب التخلص منها كنفايات خطرة وفقًا للوائح الوطنية. يُرجى الاتصال بالمورد الخاص بك إذا كانت لديك أية استفسارات.
- لن تتحمل الشركة المُصنّعة المسؤولية عن أي استخدام أو التخلص من الملابس التي تنتجها بصورة خاطئة أو غير ملائمة.

إزالة الملابس

- ينبغي توخي الحذر عند إزالة أي ملابس قد تكون ملوثة. يجب الاستعانة بشخص مُساعد يرتدي القفازات ليُساعد على نزع الملابس مرة أخرى عن مرتديها، مع الحرص على عدم ملامسة أي من الملوثات من قبل الشخص المُساعد أو الشخص الذي يرتدي الملابس.

تفسير رموز الملصق

الحماية ضد المواد الكيماوية.
EN ISO 13982 / EN 13034:2005+A1:2009+A1:2010-EN ISO 13982 5 النوع.

ملابس واقية من الكيماويات - حماية محدودة ضد الكيماويات السائلة.
النوع 6: EN 13034:2005+A1:2009. رذاذ خفيف.

النوع 5 EN ISO 13982-1:2004+A1:2010

ملابس واقية ضد التلوث الإشعاعي. [غير نفاذة].
EN 1073-2:2002. إجمالي التسرب الداخلي: الفئة 2

ملابس واقية ضد الجراثيم المُعدية.
EN 14126:2003+AC:2004.
النوع 5-B، 6-B

الخصائص الكهروستاتيكية
EN 1149-5:2008. ملابس مُبددة للكهرباء الساكنة ذات مقاومة سطحية تبلغ ≥ 2.5 x 10^9 أوم

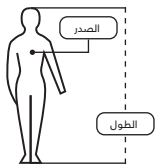
مخصصة للاستخدام مرة واحدة فقط. غير مخصصة لإعادة الاستخدام.

مادة قابلة للاشتعال. تُحفظ بعيدًا عن اللهب.

راجع تعليمات المُستخدم.

مقاسات الملابس

تم تحديد المقاسات وفقًا للمعيار EN 340. يرجى اختيار المقاس المناسب لعرض الصدر وطول مرتدي الملابس.



المآزر القابلة للتطبيق تلبي أو تتجاوز معايير الحجم ANSI 101-2014.

المُرتدي	الصدر (سم)	الطول (سم)
S	100-92	183-173
M	104-96	186-176
L	108-100	189-179
XL	116-108	192-182
XXL	120-112	195-185
XXXL	124-116	198-188
XXXXL	128-120	201-191

اختبار جميع البدلات	النتيجة	الفئات
مقاومة الاختراق بواسطة السوائل اختبار الرذاذ النوع 6 (A – EN 13034 متطابق. 4-EN ISO 17491)		اجتاز بنجاح
مقاومة الاختراق بواسطة الرذاذ التسرب الداخلي النوع 5 (EN ISO 13982 – 2-EN ISO 13982)	82 Ls/Ljmn 90/≤ 30% 8 Ls 10/≤ 15%	اجتاز بنجاح
عامل الحماية الاسمي (EN ISO 13982 – 2-EN ISO 13982 – 2-EN 1073)	إجمالي التسرب الداخلي، % إجمالي التسرب الداخلي$_A$ % Fpn	الفئة 2
اختبارات الأداء العملي (2-EN 1073)		اجتاز بنجاح
الدرزات: المتانة (2-EN ISO 13935)	75 - 125	الفئة 3

اختبار النسيج	النتيجة	التصنيف
مقاومة الاختراق بواسطة السوائل (EN ISO 6530 – EN 13034)	حمض الكبريتيك 30% <1%	الفئة 3
	هيدروكسيد الصوديوم 10% > 1%	الفئة 3
	أورثو-زيلين < 1%	الفئة 3
	بيوتان1--ول < 1%	الفئة 3
التنافر مع السوائل (EN ISO 6530 – EN 13034)	حمض الكبريتيك 30% 95% <	الفئة 3
	هيدروكسيد الصوديوم 10% 95% <	الفئة 3
	أورثو-زيلين 90-95%	الفئة 2
	بيوتان1--ول 90-95%	الفئة 3
مقاومة الاحتكاك (معيار EN 530 - الطريقة 2)	10-100 دورة	الفئة 2
مقاومة التمزق شبه المنحرف (معيار 9073 EN ISO-4)	20-40 N	الفئة 2
مقاومة الشدّ (معيار 13934 ISO-1)	30-60 N	الفئة 1
مقاومة الثقب (معيار 1073 EN - 863 EN-2)	10-50 N	الفئة 2
مقاومة التشقق المرن (7854 EN)	100 000 c. <	الفئة 6
مقاومة الانسداد (1073 EN - 25978 EN-2)		اجتاز بنجاح
الاحتراق وقابلية الاشتعال (13274 EN-4 - 1073 EN-2)		اجتاز بنجاح
المقاومة السطحية الكهربائية	2.5 x 10^9 ≤	اجتاز بنجاح
قوة التصدع (معيار 13938-1)	160-320 كيلوباسكال	اجتاز بنجاح
مقاومة الاختراق بواسطة مُسببات الأمراض المنقولة عن طريق الدم - اختبار ملتهم الجراثيم Phi-X174 - 16603 ISO/16604	20 كيلوباسكال	الفئة 6
المقاومة للاختراق بواسطة الجراثيم المُعدية من جراء الاتصال الميكانيكي مع المواد المحتوية على السوائل الملوثة - ISO 22610 (الكائن الحي الدقيق للاختبار: العنقودية الذهبية)	الزمن > 75	الفئة 6
المقاومة للاختراق بواسطة رذاذ السوائل الملوثة - ISO DIS 22611 (الكائن الحي الدقيق للاختبار: العنقودية الذهبية)	log > 5	الفئة 3
مقاومة الاختراق بواسطة الجسيمات الصلبة الملوثة - EN ISO 22612 (الكائن الحي الدقيق للاختبار: أبواغ العصويات الرقيقة)	2 ≤ log ufc > 1	الفئة 3
الرقم الهيدروجيني (EN ISO 13688 – ISO 3071)	3.5 < الرقم الهيدروجيني < 9.5	اجتاز بنجاح

الخصائص الكهروستاتيكية - الامتثال والمسؤولية

الخواص المضادة للكهرباء الساكنة: المنتج مصنوع وفقًا للمعيار 5-EN 1149 الخاص بتبديد طاقة الكهرباء الساكنة.

- يتعيَّن على الشخص الذي يرتدي الملابس الواقية المُبددة للكهرباء الساكنة الالتزام بالتأريض الصحيح. يجب أن تكون المقاومة بين بشرة الأشخاص والأرضي أقل من 108 أوم، على سبيل المثال عن طريق ارتداء الأحذية المناسبة على الأرضيات المُبددة للكهرباء أو الموصلة لها.
- لا يجوز فتح أو إزالة الملابس الواقية المُبددة للكهرباء الساكنة عند التواجد في أجواء قابلة للاشتعال أو الانفجار أو أثناء التعامل مع المواد القابلة للاشتعال أو الانفجار.
- الغرض من الملابس الواقية المُبددة للكهرباء الساكنة هو أن يتم ارتداؤها في المناطق 1 و 2 و 20 و 21 و 22 (انظر المعيار EN 60079-10-1 [7] و 60079-10-2 [8])، حيث لا يقل الحد الأدنى من طاقة الاشتعال لأية أجواء قابلة للانفجار عن 0,016 مللي جول.
- لا يجوز استخدام الملابس الواقية المُبددة للكهرباء الساكنة في الأجواء الغنية بالأوكسجين، أو في المنطقة 0 (انظر المعيار EN 60079-10-1 [7]) دون الحصول على موافقة مُسبقة من مهندس السلامة المسؤول.
- يمكن أن يتأثر أداء التبديد الكهروستاتيكي للملابس الواقية المُبددة للكهرباء الساكنة بالبلى والتلف والغسيل والتلوث المحتمل.
- يمكن أن يتأثر أداء التبديد الكهروستاتيكي للملابس الواقية المشتتة للكهرباء الساكنة بالتآكل والتلف والغسيل والتلوث المحتمل.
- يجب ارتداء الملابس الواقية المُبددة للكهرباء الساكنة بحيث تغطي دائمًا جميع المواد غير المتوافقة أثناء الاستخدام العادي (بما في ذلك حركات الانحناء)
- غير مخصصة للحماية ضد جهد التيار الرئيسي.

رموز العناية

تجنب الغسيل | تجنب استخدام المُبيِّضات | تجنب التجفيف الآلي | تجنب الكيّ | تجنب التنظيف الجاف

معنى علامة التمييز: تضمن التداول الحُر للمنتجات والسلع داخل المجموعة الاقتصادية الأوروبية. يتوافق المنتج المميز بعلامة CE مع المتطلبات الأساسية للائحة الأوروبية (الاتحاد الأوروبي) 425/2016.

النسيج: Microporous ، بولي بروبيلين + غشاء بولي إيثيلين (55 جرامًا)

بيانات الاختبار الأمريكية		
ملكية	طريقة اختبار	القيمة النموذجية
الوزن الأساسي	ASTM D3776	1.6 oz/yd2
MD ، مقاومة التمزق — مصيدة المسيل للدموع	ASTM D5587	8 lbf
مقاومة التمزق — تمزق المصيدة ، قرص مضغوط	ASTM D5587	13 lbf
قوة الانهيار — انتزاع ، دكتوراه في الطب	ASTM D5034	25 lbf
قوة الانهيار - انتزاع ، قرص مضغوط	ASTM D5034	20 lbf
رأس هيدروستاتيكي	AATCC 127	190 cm

AATCC 76. و ASTM D257 تم اختباره وفقًا لمعايير
F1671. و ASTM F1670 تم اختباره ويتوافق مع

شهادة فحص النوع من الاتحاد الأوروبي، (الوحدة B)، وفقًا للملحق 5 من لائحة (الاتحاد الأوروبي) رقم 425/2016 وتعديلاته اللاحقة، الصادرة من: Centro Tessile Cotoniera & Abbigliamento S.p.A. (CENTROCOT) Piazza S Anna 2, 21052 Busto Arsizo (VA). [N. B. No. 0624]. معدات الوقاية الشخصية (PPE) تخضع لإجراء تقييم المطابقة، والمطابقة مع النوع استنادًا إلى عملية ضمان جودة الإنتاج، (الوحدة د)، تحت إشراف ومراقبة: Centro Tessile Cotoniera & Abbigliamento S.p.A. (CENTROCOT) Piazza S Anna 2, 21052 Busto Arsizo (VA). [N.B. No. 0624]. إعلان المطابقة متاح على الموقع gg-doc.com/benchmark